



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

II. ÚS 707/2015-26

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí 16. decembra 2015 v senáte zloženom z predsedu Sergeja Kohuta, zo sudkyne Ľudmily Gajdošíkovej a sudcu Lajosa Mészárosa (sudca spravodajca) prerokoval prijatú sťažnosť [REDAKČNÝ ZNAČENIE], [REDAKČNÝ ZNAČENIE], zastúpenej advokátkou Mgr. Helenou Farkašovou, Advokátska kancelária, Žerotínova bašta 1, Nové Zámky, vo veci namietaného porušenia základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Nové Zámky v konaní vedenom pod sp. zn. 9 C 195/2011 a takto

### **r o z h o d o l :**

Konanie o sťažnosti [REDAKČNÝ ZNAČENIE] z a s t a v u j e .

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

1. Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 22. decembra 2014 doručená sťažnosť [REDAKČNÝ ZNAČENIE] (ďalej len „sťažovateľka“), ktorou namieta porušenie základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prieťahov

podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) a práva na prejednanie záležitosti v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Nové Zámky (ďalej len „okresný súd“) v konaní vedenom pod sp. zn. 9 C 195/2011 (ďalej aj „napadnuté konanie“).

1.1 Ústavný súd uznesením č. k. II. ÚS 707/2015-13 z 29. októbra 2015 prijal sťažnosť na ďalšie konanie.

2. Ku skutkovému stavu sťažovateľka uviedla tieto relevantné skutočnosti:

«(...) Okresný súd v Nových Zámkoch moje manželstvo s [REDAKOVANÉ] (...) rozviedol rozsudkom z 04.03.2011 číslo 4C/14/11. Rozsudok nadobudol právoplatnosť 15.04.2011. Na Okresnom súde v Nových Zámkoch prebieha pod sp. zn. 9C/195/2011 konanie vo veci vyporiadania BSM, ktorý návrh podal môj bývalý manžel [REDAKOVANÉ].

Za obdobie od podania návrhu vo veci bolo Okresným súdom v Nových Zámkoch určených a vykonaných 5 pojednávaní, a to v dňoch 30.11.2011, 15.02.2012, 30.05.2012, 21.10.2013 a 26.02.2014. Pojednávanie určené na deň 03.07.2012 sa nekonalo, pričom ja spolu s mojím splnomocneným právnym zástupcom sme sa dostavili na termín pojednávania, kedy nám bolo oznámené, že pojednávanie sa nekoná. O tejto skutočnosti sme nemali vedomosť, pretože žiadnym spôsobom mne ani môjmu splnomocnenému právnemu zástupcovi neoznámil, že pojednávanie sa nebude konať. Pojednávanie určené na deň 20.01.2014 sa nekonalo z dôvodu na strane splnomocneného právneho zástupcu navrhovateľa.

Poukazujem na to, že medzi pojednávaním 30.05.2012 a 21.10.2013 bol veľký časový odstup, napriek tomu, že už pred týmito obidve strany prezentovali neochotu uzavrieť mimosúdnu dohodu o vyporiadaní BSM, resp. nepripúšťali ani prípadný súdny zmier. Napriek tejto skutočnosti súd vo veci nekonal. Na poslednom pojednávaní 26.02.2014 súd okrem iného uložil právnemu zástupcovi navrhovateľa, „aby doložil do spisu pre účely znaleckého dokazovania kompletnú účtovnú evidenciu navrhovateľa, od tej doby keď začal podnikať, na základe čoho, či živnostenského listu alebo spoločenskej zmluvy až ku 15.04.2011.“, pričom pojednávanie bolo opätovne odročené na neurčito. Koncom mesiaca

apríl 2014 súd vyzval môjho splnomocneného právneho zástupcu ohľadne znaleckého dokazovania v tom smere, či navrhuje nejakého konkrétneho znalca.

Okresný súd v Nových Zámkoch uznesením z 19.06.2014 číslo 9C/195/2011-495 ustanovil znaleckú organizáciu SEIPA, s.r.o.(...), znalec z odboru: ekonomika a riadenie podnikov, odvetvie: oceňovanie a hodnotenie podnikov s tým, aby znalecký posudok vypracoval v lehote 50 dní v 3 vyhotoveniach. Uznesenie Okresného súdu v Nových Zámkoch z 19.06.2014 číslo 9C/195/2014-495 bolo doručené môjmu splnomocnenému právnenému zástupcovi 01.07.2014.

U znaleckej organizácii SEIPA, s.r.o. som sa e-mailovou správou dožadovala informácie ohľadne vypracovania znaleckého posudku. Zástupca organizácie mi oznámil, že v lehote určenej súdom znalecký posudok nevypracujú. Na základe uvedeného som e-mailovou správou 13.10.2014 oznámila Okresnému súdu v Nových Zámkoch ako aj znaleckej organizácii zrušenie vypracovania znaleckého posudku vo veci vyporiadania BSM.

E-mailovou správou do rúk predsedu Okresného súdu v Nových Zámkoch som dňa 04.11.2014 podala sťažnosť na prietahy v konaní o vyporiadanie BSM, kde som poukázala na prietahy v konaní.

Predseda Okresného súdu v Nových Zámkoch listom z 02.12.2014 číslo Spr. 15102/14 na moju sťažnosť odpovedal v tom zmysle, že „na základe uznesenia zo dňa 19.06.2014 odoslal znaleckej organizácii SEIPA, s.r.o. Prešov celý spis č. 9C/195/2011 ako aj účtovné doklady za roky 2007 až 2011. Znalecká organizácia spis a účtovné doklady prevzala dňa 08.10.2014. Následne vzhľadom na oznámenie z Vašej strany na základe ktorého netrváte na vypracovaní znaleckého posudku, súd písomnou žiadosťou zo dňa 29.10.2014 žiadal od znaleckého ústavu vrátenie spisu a účtovných dokladov. Ústav dňa 07.11.2014 súdu doručil účtovné doklady ako aj spisový obal 9C/175/11 v ktorom sa okrem pripojeného spisu 4C/14/2011 ako aj rovnopisov príloh nenachádzal ostávajúci obsah spisu, pozostávajúci z celkového počtu 503 strán. Po zistení tejto skutočnosti konajúca sudkyňa emailovým podaním zo dňa 12.11.2014 ako aj telefonicky požiadala znaleckú organizáciu o vrátenie spisu. Pretože sa tak do dnešného dňa nestalo, emailovým podaním odoslaným dňa 02.12.2014 konajúca sudkyňa opätovne urgovala znaleckú organizáciu

*o vrátenie predmetného spisu. Ako náhle bude spis vrátený, bude bezodkladne vybavená Vaša sťažnosť na prietahy v konaní“. Vzhľadom k tomu, že skutočnosti uvedené v odpovedi predsedu Okresného súdu v Nových Zámkoch sa nezakladajú na pravde, emailovou správou som 08.12.2014 reagovala na jeho list, v ktorom som poukázala na rozpory vo vyjadreniach.*

*Vychádzajúc z uvedeného, Okresný súd v Nových Zámkoch vydal uznesenie o pribratí znalca z odboru ekonomika a riadenie podnikov, odvetvie: oceňovanie a hodnotenie podnikov dňa 19.06.2014, teda s odstupom 4 mesiacov od konania posledného pojednávania vo veci /26.02.2014/, pričom podľa vyjadrenia predsedu Okresného súdu v Nových Zámkoch, spisový materiál súdu spolu s účtovnými dokladmi prevzala znalecká organizácia 08.10.2014, teda s odstupom cca 4 mesiacov od vydania uznesenia. Ako uviedol predseda Okresného súdu v Nových Zámkoch vo svojom liste z 02.12.2014 pri vrátení spisového materiálu spolu s účtovnými dokladmi sa „nenachádzal ostávajúci obsah spisu, pozostávajúci z celkového počtu 503 strán“. Z uvedeného možno vyvodiť, že súd nemá vôbec vedomosť o tom, kde 503 strán spisu sa nachádza, pretože ja som kontaktovala znaleckú organizáciu SEIPA, s.r.o. Prešov, ktorá mi telefonicky 05.12.2014 oznámila, že odoslala späť všetky spisy. Vychádzajúc z uvedeného súd nezabezpečil súdne spisy tak, aby nedošlo k ich strate a prípadnému poškodeniu a teda súd nemôže opätovne vo veci konať.*

*Zároveň poukazujem na to, že súd mal k dispozícii všetky dôkazy, ktoré som predložila ja, resp. si vyžiadal súd, pretože navrhovateľ - môj bývalý manžel nepredložil súdu ani jeden dôkaz, ktorým by preukázal svoje tvrdenia. Napriek tomu, že všetky dôkazy som predložila súdu, opakovane som bola vyzývaná na ich predloženie, teda niektoré som predkladala duplicitne. Vychádzajúc z predložených dôkazov súd mal možnosť vo veci rozhodnúť.*

*Predmetom namietaného konania je návrh na vyporiadanie BSM. Ide o vec, ktorá patrí po právnej stránke k štandardnej agende a existuje k nej stabilizovaná judikatúra všeobecných súdov.*

*Mám za to, že konaním resp. nekonaním Okresného súdu v Nových Zámkoch vo veci vyporiadania BSM došlo k prietahom v konaní a tým aj k porušeniu základného práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa článku 48 odsek 2 Ústavy Slovenskej*

republiky a práva na prejednanie veci v primeranej lehote podľa článku 6 odsek 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd. (...)

Súčasne sa domáham primeraného finančného zadosťučinenia v prípade, ak Ústavný súd SR vysloví porušenie môjho práva na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov, a to vo výške 30.000,- eur. Konaním resp. nekonaním súdu, tým, že do dnešného dňa vo veci nebolo právoplatne rozhodnuté som sa dostala do finančných problémov. Predmetom sporu je majetok nie malej hodnoty, ktorý sme s bývalým manželom nadobudli do BSM. Bývalý manžel mňa aj dcéru nechal bez finančných prostriedkov, keď ešte pred rozvodovým konaním previedol resp. vybral z účtov vedených v bankových inštitúciách všetky spoločne nadobudnuté finančné prostriedky ako aj finančné prostriedky, ktoré som nadobudla do výlučného vlastníctva na základe dedičského konania a ktoré netvorili BSM.

Som nezamestnaná, evidovaná na Úrade práce, sociálnych vecí a rodiny v [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] bez nároku na podporu v nezamestnanosti. (...)

Na základe uvedených skutočností navrhujem, aby Ústavný súd SR prijal moju sťažnosť na ďalšie konanie a po prerokovaní veci vydal tento nález:

1. Základné právo [REDAKOVANÉ] na prerokovanie veci bez zbytočných prietahov podľa čl. 48 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a právo na prerokovanie veci v primeranej lehote podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd postupom Okresného súdu Nové Zámky v konaní vedenom pod sp. zn. 9C/195/2011 porušené bolo.

2. Okresnému súdu Nové Zámky prikazuje v konaní vedenom pod sp. zn. 9C/195/2011 konať bez zbytočných prietahov.

3. [REDAKOVANÉ] priznáva finančné zadosťučinenie v sume 30.000-eur (slovom tridsaťtisíc eur), ktoré je Okresný súd Nové Zámky povinný zaplatiť jej do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.

4. Okresný súd Nové Zámky je povinný uhradiť [REDAKOVANÉ] trovy právneho zastúpenia na účet jej právnej zástupkyne Mgr. Helene Farkašovej do dvoch mesiacov od právoplatnosti tohto nálezu.»

## II.

3. Sťažovateľka doručila ústavnému súdu 8. decembra 2015 elektronickou poštou podanie, doplnené písomným podaním doručeným ústavnému súdu 9. decembra 2015, označené ako „*späť vzatie sťažnosti*“, v ktorom oznámila, že svoju sťažnosť doručení ústavnému súdu 22. decembra 2014 a vedenú pod sp. zn. II. ÚS 707/2015 berie späť, a navrhla, aby ústavný súd v súlade s § 54 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) konanie zastavil.

### III.

4. Podľa čl. 127 ods. 1 ústavy ústavný súd rozhoduje o sťažnostiach fyzických osôb alebo právnických osôb, ak namietajú porušenie svojich základných práv alebo slobôd alebo ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy, ktorú Slovenská republika ratifikovala a bola vyhlásená spôsobom ustanoveným zákonom, ak o ochrane týchto práv a slobôd nerozhoduje iný súd.

Podľa § 25 ods. 1 zákona o ústavnom súde ústavný súd návrh predbežne prerokuje na neverejnom zasadnutí bez prítomnosti navrhovateľa, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 54 zákona o ústavnom súde ak sťažovateľ vezme svoju sťažnosť späť, ústavný súd konanie o nej zastaví okrem prípadu, ak ústavný súd rozhodne, že späťvzatie sa nepripúšťa, najmä ak sťažnosť smeruje proti takému právoplatnému rozhodnutiu, opatreniu alebo inému zásahu, ktoré mimoriadne závažným spôsobom porušujú základné práva alebo slobody sťažovateľa.

### IV.

5. Z citovaného ustanovenia § 54 zákona o ústavnom súde vyplýva, že zákon

o ústavnom súde ponecháva ústavnému súdu možnosť o. i. rozhodnúť, že záujem na ochrane základných práv a slobôd sťažovateľa je dôležitejší než rozhodnutie sťažovateľa vziať svoju sťažnosť späť (porov. II. ÚS 38/96, II. ÚS 256/2013), a teda rozhodnúť, že späťvzatie sťažnosti sa nepripúšťa. Ústavný súd sa vo svojej judikatúre prihlásil k materiálnemu chápaniu ochrany základných práv a slobôd, a tak musí pri prerokovávaní späťvzatia sťažnosti a rozhodovaní o zastavení konania skúmať, či zastavením konania v dôsledku späťvzatia sťažnosti nebudú mimoriadne závažným spôsobom porušené základné práva a slobody sťažovateľa.

5.1 V danom prípade ústavný súd dospel k záveru, že v dôsledku späťvzatia sťažnosti nebudú mimoriadne závažným spôsobom porušené základné práva a slobody sťažovateľky a že nie sú dôvody na to, aby rozhodol, že späťvzatie sa nepripúšťa. Aj napriek tomu, že k späťvzatiu sťažnosti došlo po rozhodnutí ústavného súdu o jej prijatí na ďalšie konanie podľa § 25 zákona o ústavnom súde, ústavný súd akceptoval prejav vôle sťažovateľky.

6. Vzhľadom na uvedené ústavný súd rozhodol tak, ako to je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 16. decembra 2015